Porównanie tłumaczeń Ezechiela 21:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I mów do lasu\* w Negebie: Słuchaj Słowa JHWH! Tak mówi Pan JAHWE: Oto Ja zapalam w tobie ogień i pożre w tobie wszystkie drzewa świeże i wszystkie drzewa uschłe. Nie zgaśnie trawiący płomień i będą w nim spieczone wszystkie twarze od południa do północy.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) las, יַעַר (ja‘ar), może ozn. wszelkie gąszcza. [↑](#footnote-ref-2)